

Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ
ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ EAST MEDITERRANEAN GAS
FORUM (EMGF) (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2020 ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ
ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ
ΤΟ ΑΡΘΡΟ 52 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

Αριθμός ΧΧ(ΙΙΙ) του 2020

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ
ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ EAST MEDITERRANEAN
GAS FORUM (EMGF)

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

- Συνοπτικός
τίτλος.
1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Διακυβερνητικής Συμφωνίας αναφορικά με το Καταστατικό του Διεθνούς Οργανισμού East Mediterranean Gas Forum (EMGF) (Κυρωτικός) Νόμος του 2020.
- Ερμηνεία.
2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-
- «Συμφωνία» σημαίνει τη Διακυβερνητική Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Κύπρου, της Κυβέρνησης του Ισραήλ, της Κυβέρνησης της Αιγύπτου, της Κυβέρνησης της Ελλάδας, της Κυβέρνησης της Ιταλίας, την Κυβέρνηση της Ιορδανίας και της Κυβέρνησης της Παλαιστίνης αναφορικά με το Καταστατικό του Διεθνούς Οργανισμού East Mediterranean Gas Forum (EMGF), η οποία υπογράφηκε στις 22 Σεπτεμβρίου 2020, κατόπιν εξουσιοδότησης από το Υπουργικό Συμβούλιο για την υπογραφή της με την Απόφασή του με Αρ. ΑΠ 90.058 και ημερομηνία 15 Σεπτεμβρίου 2020.
- Κύρωση της
Συμφωνίας.
3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Συμφωνία, το κείμενο της οποίας στο πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα εκτίθεται στο Μέρος Ι

Πίνακας.
Μέρος Ι,
Μέρος ΙΙ.

του Πίνακα και σε μετάφραση στην Ελληνική γλώσσα στο Μέρος ΙΙ του Πίνακα:

Νοείται ότι, σε περίπτωση σύγκρουσης ή διαφοράς μεταξύ του κειμένου που εκτίθεται στο Μέρος Ι του Πίνακα και του κειμένου που εκτίθεται στο Μέρος ΙΙ του Πίνακα, υπερισχύει το πρωτότυπο κείμενο στην Αγγλική γλώσσα που εκτίθεται στο Μέρος Ι του Πίνακα.

ΠΙΝΑΚΑΣ

(Άρθρο 3)

(Μέρος Ι)

(Μέρος II)

22 Σεπτεμβρίου 2020

ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ EAST MEDITERRANEAN GAS FORUM (EMGF)

Οι Κυβερνήσεις της Κύπρου, της Αιγύπτου, της Ελλάδας, του Ισραήλ, της Ιορδανίας και της Παλαιστίνης (εφεξής τα Ιδρυτικά Μέλη),

- Αναγνωρίζοντας ότι σημαντικές παράκτιες ανακαλύψεις φυσικού αερίου στην Ανατολική Μεσόγειο θα έχουν ουσιαστική επίδραση στην ενεργειακή και οικονομική ανάπτυξη της περιοχής,
- Έχοντας Επίγνωση ότι νέες ανακαλύψεις και η εκμετάλλευση σημαντικών κοιτασμάτων φυσικού αερίου είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια και ευημερία της περιοχής,
- Επιθυμώντας να συνεργαστούν για να εκμεταλλευτούν οικονομικά τα αποθέματά τους, να χρησιμοποιήσουν τις υπάρχουσες υποδομές τους, και να κατασκευάσουν νέες εάν χρειαστεί προς όφελος και για την ευημερία των λαών τους,
- Επιβεβαιώνοντας τη δέσμευσή τους στην ανακοίνωση που έγινε από τους Υπουργούς Ενέργειας των Ιδρυτικών Μελών κατά τη διάρκεια της συνάντησης τους στο Κάιρο στις 14 Ιανουαρίου 2019 για την εγκαθίδρυση του East Mediterranean Gas Forum,
- Αναγνωρίζοντας την σημασία της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10^{ης} Δεκεμβρίου 1982,
- Τονίζοντας ότι τίποτα σε αυτό το καταστατικό θα επηρεάσει ισχύοντα δικαιώματα ή υποχρεώσεις οποιουδήποτε Μέλους του EMGF υπό οποιαδήποτε άλλη διεθνή σύμβαση ή κανόνα του Διεθνούς Δικαίου.

Έχουν συμφωνήσει ως εξής:

Άρθρο 1

Εγκαθίδρυση του Φόρουμ

Τα Ιδρυτικά Μέλη ιδρύουν το East Mediterranean Gas Forum, ως περιφερειακό διακυβερνητικό οργανισμό, εφεξής καλούμενο «EMGF» ή «Φόρουμ» σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις.

Άρθρο 2

ΣΤΟΧΟΙ

1. Οι θεμελιώδεις στόχοι του Φόρουμ είναι:

α) Σεβασμός των δικαιωμάτων των Κρατών Μελών αναφορικά με τα αποθέματά τους σε φυσικό αέριο και η μεταξύ τους συνεργασία για τη διαχείριση της βιώσιμης, αποτελεσματικής και περιβαλλοντικά συνειδητής ανάπτυξης, χρήσης και διατήρησης των αποθεμάτων φυσικού αερίου προς όφελος των λαών τους ·

β) Προώθηση της συνεργασίας, δημιουργία διαρθρωμένου και συστηματικού διαλόγου για θέματα φυσικού αερίου και καθορισμός πλάνου για τη διαμόρφωση περιφερειακών πολιτικών στο θέμα αυτό. Το Φόρουμ θα επικεντρωθεί στην κυβερνητική συνεργασία και θα προσπαθήσει να καθορίσει κοινές στρατηγικές που βασίζονται σε κοινό όραμα για το μέλλον των φυσικών πόρων της περιοχής ·

γ) Υποστήριξη των προσπαθειών των χωρών παραγωγών ή / και των χωρών με αποθέματα φυσικού αερίου για την επιτάχυνση της εκμετάλλευσης των υφιστάμενων και μελλοντικών αποθεμάτων τους, μέσω ενίσχυσης της μεταξύ τους συνεργασίας, και με τις διαμετακομιστικές χώρες και τις χώρες καταναλωτές στην περιοχή, εξετάζοντας τους τρόπους αξιοποίησης των υφιστάμενων υποδομών και αναπτύσσοντας περισσότερες επιλογές για υποδομές για να εξυπηρετήσουν μελλοντικές ανακαλύψεις ανάλογα με τις ανάγκες ·

δ) Υποβοήθηση των χωρών καταναλωτών να διασφαλίσουν τη ζήτησή τους και να συμμετάσχουν με τις διαμετακομιστικές χώρες , προκειμένου να καταστεί δυνατή η βιώσιμη εταιρική σχέση μεταξύ βασικών παικτών σε όλα τα στάδια της αλυσίδας στη βιομηχανία φυσικού αερίου·

ε) Υποστήριξη του σχηματισμού μιας περιφερειακής αγοράς φυσικού αερίου που θα ωφελήσει τα μέλη διασφαλίζοντας την προσφορά και τη ζήτηση φυσικού αερίου, βελτιστοποιώντας την ανάπτυξη των πόρων και του κόστους των υποδομών, την ανταγωνιστική τιμολόγηση και τις βελτιωμένες εμπορικές σχέσεις·

στ) Ενίσχυση του διαλόγου για να ξεκλειδωθεί πλήρως η προοπτική του φυσικού αερίου της περιοχής οδηγώντας ενδεχομένως στην ανάπτυξη μιας περιφερειακής αγοράς φυσικού αερίου και πιθανώς ενός εμπορικού κόμβου.

2. Οι παραπάνω στόχοι θα προωθηθούν ως ακολούθως:

α) Αναπτύσσοντας **πολιτικές και στρατηγικές** συνεργασίας που θα υποβοηθήσουν την αποτελεσματική αξιοποίηση των αποθεμάτων της περιοχής, επιτρέποντας επαρκή σχεδιασμό και οικοδόμηση ενός σαφούς μελλοντικού οράματος της αγοράς

β) Ενισχύοντας την **κυβερνητική συνεργασία** όπου οι χώρες παραγωγής, κατανάλωσης και διαμετακόμισης φυσικού αερίου ή / και χώρες με αποθέματα φυσικού αερίου στην περιοχή συνεργάζονται σε τεχνικά και οικονομικά ζητήματα ·

γ) Με τη διεξαγωγή **τεχνικών και εμπορικών διαλόγων μεταξύ των μελών** ·

δ) Στοχεύοντας **στην ανάπτυξη μιας βιώσιμης περιφερειακής αγοράς φυσικού αερίου**, μέσω βιώσιμων εμπορικών σχέσεων και στην ανάπτυξη αξιόπιστων υποδομών προκειμένου να εξεταστούν τρόποι για την αποτελεσματική και ευέλικτη αντιμετώπιση στις διακυμάνσεις της αγοράς·

ε) Υποστηρίζοντας την συνεργασία μεταξύ **επιχειρηματικών εταιρών**, συμπεριλαμβανομένων διαφόρων ενδιαφερομένων μερών (παραγωγοί, έμποροι, αρχές αδειοδότησης, προμηθευτές, Διαχειριστές Συστημάτων Μεταφοράς (ΔΣΜ), Χειριστών Συστήματος Διανομής συστημάτων αποθήκευσης και διαχειριστών Υγροποιημένου Φυσικού Αερίου (ΥΦΑ))

στ) **Ανταλλάσσοντας εμπειρίες** και βέλτιστες πρακτικές σε θέματα που σχετίζονται με το φυσικό αέριο και παροχή κυβερνητικών διευκολύνσεων για τη διεξαγωγή **μελετών** για την προώθηση περιφερειακών έργων φυσικού αερίου·

ζ) Προωθώντας τη συζήτηση για συνεκτικά **πλαίσια** και πρότυπα για την προμήθεια φυσικού αερίου μεταξύ των Μελών (εμπορικοί κανονισμοί, φορολογία, περιβαλλοντικές κατευθυντήριες γραμμές)· λαμβάνοντας υπόψη την σχετική νομοθεσία που ισχύει σε κάθε Μέλος του Φόρουμ·

η) Υποστηρίζοντας την **χρηματοδότηση** έργων, διευκολύνοντας τη συνεργασία με τα χρηματοδοτικά ιδρύματα και με την προώθηση πολιτικών για την ελαχιστοποίηση του επενδυτικού κινδύνου·

ι) Προωθώντας τη συνεργασία μεταξύ των μελών σε **έργα ανάπτυξης φυσικού αερίου** και ενθαρρύνοντας, όπου είναι δυνατόν, την **κοινή χρήση υφιστάμενων ή νέων υποδομών** για την επιτάχυνση της εκμετάλλευσης ανακαλύψεων φυσικού αερίου.

Άρθρο 3

ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΜΕΛΟΥΣ

Μέλη του «EMGF» είναι τα Συμβαλλόμενα Μέρη αυτού του καταστατικού.

Άρθρο 4

Προσχώρηση

Το "**Φόρουμ**" είναι ανοιχτό σε κάθε κυβέρνηση της Ανατολικής Μεσογείου που εκπροσωπεί χώρα παραγωγό, καταναλωτή ή διακομιστή φυσικού αερίου, που επιθυμεί να γίνει μέλος και έχει κριθεί ικανή και πρόθυμη να μοιραστεί τα κοινά συμφέροντα και να εκπληρώσει τους στόχους του Φόρουμ, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

A. Υποβολή αίτησης στη Γραμματεία για την απόκτηση του καθεστώτος Μέλους του Φόρουμ ("**Μέλος**")

B. Έγκριση με κοινή συναίνεση των Ιδρυτικών Μελών που έχουν υπογράψει και επικυρώσει το Καταστατικό, δηλαδή χωρίς την αντίρρηση οποιουδήποτε από αυτά τα Ιδρυτικά Μέλη.

Άρθρο 5

Καθεστώς Παρατηρητή

Το Καθεστώς Παρατηρητή στο Φόρουμ θα είναι ανοιχτό, κατόπιν αιτήματος, σε οποιανδήποτε χώρα παραγωγό, καταναλωτή, διακομιστή φυσικού αερίου ή περιφερειακό ή διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό ο οποίος εκφράζει την ετοιμότητα του να έχει πρακτική και πολύτιμη συμβολή στο έργο του Φόρουμ, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις :

α. Υποβολή αίτησης στη Γραμματεία, συμπεριλαμβανομένης της επίσημης αποδοχής του καταστατικού του EMGF, προκειμένου να αποκτήσει το καθεστώς Παρατηρητή στο Φόρουμ («**Παρατηρητής**»).

β. Έγκριση με κοινή συναίνεση της Υπουργικής Συνόδου, δηλαδή χωρίς καμία αντίρρηση Μέλους του EMGF (εφεξής «**Κοινή Συναίνεση**»).

Οι Παρατηρητές μπορούν να παρίστανται στην ολομέλεια των Υπουργικών Συνόδων και να συμμετέχουν στις συζητήσεις, αλλά δεν θα έχουν δικαίωμα ψήφου. Οι Παρατηρητές μπορούν επίσης να κληθούν από την Υπουργική Σύνοδο να παρακολουθήσουν οποιαδήποτε Έκτακτη Υπουργική Σύνοδο, συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής ή Ομάδες Εργασίας Εμπειρογνομώνων και να συμμετέχουν στις συζητήσεις τους χωρίς δικαίωμα ψήφου. Κατόπιν αιτήματος οποιασδήποτε χώρας Μέλους, μπορεί να πραγματοποιηθεί συνάντηση με τη συμμετοχή μόνο Μελών.

Άρθρο 6

Κύρια Όργανα

Τα τρία κύρια όργανα του Φόρουμ είναι:

- I. Η Υπουργική Σύνοδος,
- II. Η Εκτελεστική Επιτροπή, και
- III. Η Γραμματεία.

Άρθρο 7

Η ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΝΟΔΟΣ

1. Η Υπουργική Σύνοδος είναι το βασικό διοικητικό όργανο του Φόρουμ και λειτουργεί ως χώρος για ειλικρινή, ενημερωμένο και συνεχή περιφερειακό διάλογο για το φυσικό αέριο μεταξύ των Μελών του Φόρουμ.
2. Η Υπουργική Σύνοδος θα αποτελείται από αντιπροσωπείες που εκπροσωπούν τα Μέλη. Μια αντιπροσωπεία μπορεί να αποτελείται από έναν ή περισσότερους αντιπροσώπους, υπό την προϋπόθεση ότι ένας αντιπρόσωπος ενεργεί ως ο Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας.
3. Η Υπουργική Σύνοδος θα έχει απαρτία όταν συνεδριάζουν τουλάχιστον τα δύο τρίτα των Μελών.
4. Κάθε μέλος θα έχει μία ψήφο. Όλες οι αποφάσεις και δημοσιεύσεις της Υπουργικής Συνόδου θα εγκρίνονται με Κοινή Συναίνεση.
5. Μέλος που δεν είναι σε θέση να παρευρεθεί σε Υπουργική Σύνοδο θα έχει το δικαίωμα να ειδοποιήσει την Γραμματεία για την αντίρρησή του αναφορικά με μια απόφαση, το αργότερο εντός δύο (2) εβδομάδων από την κοινοποίηση της έκβασης της συνεδρίασης από την Γραμματεία προς τα Μέλη.
6. Η Υπουργική Σύνοδος πραγματοποιείται ετησίως στην Έδρα του Φόρουμ. Ωστόσο, η Σύνοδος μπορεί να πραγματοποιηθεί σε οποιαδήποτε άλλη χώρα, όπως συμφωνηθεί από τα μέλη, βάσει απόφασης που έχει ληφθεί με Κοινή Συναίνεση για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

ΕΚΤΑΚΤΗ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΝΟΔΟΣ

Έκτακτες Υπουργικές Σύνοδοι μπορούν να συγκαλούνται κατόπιν αιτήματος Μέλους μετά την κοινοποίησή του στον Γενικό Γραμματέα ή από τον Γενικό Γραμματέα του EMGF, μετά από διαβούλευση με τον Πρόεδρο της Υπουργικής Συνόδου και μετά από έγκριση με απλή πλειοψηφία των Μελών.

Η ημερομηνία και ο τόπος διεξαγωγής της Έκτακτης Υπουργικής Συνόδου καθορίζονται από τον Γενικό Γραμματέα του EMGF σε συνεννόηση με τον Πρόεδρο της Υπουργικής Συνόδου.

Άρθρο 9

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

1. Η Υπουργική Σύνοδος διορίζει στην πρώτη συνεδρίασή της Πρόεδρο της Υπουργικής Συνόδου μεταξύ των Υπουργών των Μελών με αλφαβητική σειρά. Η θητεία κάθε Προεδρίας είναι για ένα (1) ημερολογιακό έτος. Όλα τα Ιδρυτικά Μέλη πρέπει να έχουν τη σειρά τους στην Προεδρία του Φόρουμ πριν από οποιοδήποτε νέο Μέλος.
2. Ο Πρόεδρος, σε συντονισμό με την Εκτελεστική Επιτροπή και τη Γραμματεία, θα καθοδηγεί την Υπουργική Σύνοδο, ώστε να οδηγήσει σε έναν εστιασμένο και αποτελεσματικό διάλογο για την επίτευξη των στόχων του Φόρουμ.
3. Σε περίπτωση απουσίας του Προέδρου ή όταν δεν είναι σε θέση να ασκήσει τα καθήκοντα του/της, τα καθήκοντα του Προέδρου της Υπουργικής Συνόδου ασκούνται από τον/την Αναπληρωτή Πρόεδρο της Υπουργικής Συνόδου, ο/η οποίος/α είναι ο Υπουργός του Μέλους που αναλαμβάνει την Προεδρία της Υπουργικής Συνόδου την επόμενη θητεία.
4. Ο Γενικός Γραμματέας είναι ο/η Γραμματέας της Υπουργικής Συνόδου.

Άρθρο 10

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Η Υπουργική Σύνοδος:

1. Διορίζει τον Γενικό Γραμματέα.
2. Διαμορφώνει τη γενική πολιτική του Φόρουμ και καθορίζει τους κατάλληλους τρόπους και μέσα εφαρμογής της.
3. Αποφασίζει για οποιαδήποτε νέα αίτηση συμμετοχής στο Φόρουμ.
4. Επικυρώνει το διορισμό των μελών της Εκτελεστικής Επιτροπής.
5. Κατευθύνει την Εκτελεστική Επιτροπή να υποβάλει εκθέσεις ή να κάνει συστάσεις για οποιαδήποτε ζητήματα ενδιαφέροντος για το Φόρουμ.
6. Εξετάζει και αποφασίζει σχετικά με τις εκθέσεις και τις συστάσεις που υπέβαλε η Εκτελεστική Επιτροπή.
7. Εξετάζει και αποφασίζει για τον προϋπολογισμό του Φόρουμ όπως υποβάλλεται από την Εκτελεστική Επιτροπή.

8. Εξετάζει και αποφασίζει για την Κατάσταση Λογαριασμών και την Έκθεση του Ελεγκτή, όπως υποβάλλεται από την Εκτελεστική Επιτροπή ·
9. Διορίζει τον Ελεγκτή της Γραμματείας μετά από σύσταση της Εκτελεστικής Επιτροπής για διάρκεια ενός έτους ·
10. Εγκρίνει τυχόν τροποποιήσεις στο παρόν Καταστατικό · και
11. Διορίζει τον Πρόεδρο της Εκτελεστικής Επιτροπής.

Άρθρο 11

ΑΛΛΑ ΘΕΜΑΤΑ

Όλα τα θέματα που δεν ανατίθενται ρητά σε άλλα όργανα του Φόρουμ εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Υπουργικής Συνόδου.

Άρθρο 12

ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

1. Η Εκτελεστική Επιτροπή απαρτίζεται από ανώτερους λειτουργούς που εκπροσωπούν τους αρμόδιους Υπουργούς των Μελών του Φόρουμ για ενεργειακά θέματα, όπως ορίζονται από το κάθε Μέλος (ένας υποψήφιος από κάθε Μέλος).
2. Κάθε Μέλος εκπροσωπείται σε όλες τις συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής.
3. Η Εκτελεστική Επιτροπή έχει απαρτία όταν συνέρχονται τουλάχιστον τα δύο τρίτα των Μελών.
4. Κάθε μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής έχει μία ψήφο και οι αποφάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής λαμβάνονται με Κοινή Συναίνεση.

Άρθρο 13

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

1. Τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής θα συνεδριάζουν δύο φορές το χρόνο, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα όπως θα καθορίζονται από τον Πρόεδρο της Εκτελεστικής Επιτροπής μετά από διαβούλευση με τον Γενικό Γραμματέα.
2. Οι συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής θα πραγματοποιούνται κανονικά στην έδρα του Φόρουμ, και μπορούν επίσης να διεξαχθούν σε οποιαδήποτε άλλη χώρα, όπως θα έχει συμφωνηθεί από τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής με βάση ομόφωνη απόφαση που ελήφθη για το σκοπό αυτό.

3. Έκτακτη συνεδρίαση της Εκτελεστικής Επιτροπής μπορεί να συγκαλείται κατόπιν αιτήματος του Πρόεδρου της Εκτελεστικής Επιτροπής, του Γενικού Γραμματέα ή δύο τρίτων των μελών της Εκτελεστικής Επιτροπής
4. Η Εκτελεστική Επιτροπή μπορεί να συγκροτεί Ομάδες Εργασίας Εμπειρογνομόνων ή επιτροπές για να συνδράμουν στην εκτέλεση των λειτουργιών της.

Άρθρο 14

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Η Εκτελεστική Επιτροπή:

1. Διευθύνει τη διαχείριση των υποθέσεων του Φόρουμ και επανεξετάζει την εφαρμογή των αποφάσεων της Υπουργικής Συνόδου ·
2. Εξετάζει και αποφασίζει για οποιεσδήποτε εκθέσεις που υποβάλλει ο Γενικός Γραμματέας.
3. Υποβάλλει εκθέσεις και διατυπώνει συστάσεις στη Υπουργική Σύνοδο για τις υποθέσεις του Φόρουμ ·
4. Εγκρίνει το πρόγραμμα εργασίας της Γραμματείας ·
5. Εξετάζει και εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό του Φόρουμ για κάθε ημερολογιακό έτος όπως ετοιμάστηκε από τον Γενικό Γραμματέα και να τον υποβάλει στην Υπουργική Σύνοδο για έγκριση.
6. Προτείνει στην Υπουργική Σύνοδο το διορισμό του Ελεγκτή της Γραμματείας για διάρκεια ενός έτους.
7. Εξετάζει την Κατάσταση Λογαριασμών και την Έκθεση του Ελεγκτή και τα υποβάλλει στην Υπουργική Συνέλευση για έγκριση.
8. Υιοθετεί τη δομή και το ανθρώπινο δυναμικό της Γραμματείας και εγκρίνει το διορισμό των Υπεύθυνων των Τμημάτων, κατόπιν διορισμού από τα Μέλη, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις συστάσεις του Γενικού Γραμματέα.
9. Προετοιμάζει την ημερήσια διάταξη της Υπουργικής Συνόδου.

10. Αξιολογεί τα προσόντα των υποψηφίων για τη θέση του Γενικού Γραμματέα και πραγματοποιεί τις απαραίτητες συστάσεις προς την Υπουργική Συνέλευση για την απόφασή της και
11. Καθορίζει τα διαδικαστικά θέματα.
12. Οποιαδήποτε άλλα θέματα ανατίθενται στην Εκτελεστική Επιτροπή από την Υπουργική Σύνοδο.
13. Η Εκτελεστική Επιτροπή μπορεί, μετά από έγκριση της Υπουργικής Συνόδου, να συστήσει άλλες Συμβουλευτικές Επιτροπές που θα βοηθήσουν το ΕΜΦΓ στην επίτευξη των στόχων του.

Άρθρο 15

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

1. Ο Πρόεδρος της Εκτελεστικής Επιτροπής είναι ο ανώτατος λειτουργός που εκπροσωπεί την Προεδρία του Φόρουμ για το συγκεκριμένο έτος.
2. Ο Πρόεδρος της Εκτελεστικής Επιτροπής συγκαλεί τις συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής και προεδρεύει. Θα συντονίζει επίσης με τη Γραμματεία την προετοιμασία των συνεδριάσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής.

Άρθρο 16

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

1. Η Γραμματεία θα ασκεί τις διοικητικές λειτουργίες του Φόρουμ σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Καταστατικού υπό την καθοδήγηση της Εκτελεστικής Επιτροπής.
2. Θα αποτελείται από τον Γενικό Γραμματέα και το προσωπικό που μπορεί να απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων του.
3. Η Γραμματεία σχεδιάζει, οργανώνει και εκτελεί δραστηριότητες που περιλαμβάνονται και που της ανατίθενται από την Υπουργική Σύνοδο, συμμετέχει στην προετοιμασία των Υπουργικών Συνόδων και εκτελεί οποιεσδήποτε επιπλέον δραστηριότητες που της έχουν ανατεθεί από την Εκτελεστική Επιτροπή.

Άρθρο 17

ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

1. Ο Γενικός Γραμματέας είναι ο νόμιμα εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος του Φόρουμ.

2. Ο Γενικός Γραμματέας είναι ο ανώτατος λειτουργός της Γραμματείας και υπό την ιδιότητα αυτή έχει την εξουσία να διευθύνει τις υποθέσεις του Φόρουμ σύμφωνα με το παρόν Καταστατικό, τις οδηγίες και τις αποφάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής και της Υπουργικής Συνόδου.
3. Ο Γενικός Γραμματέας είναι υπεύθυνος και υπόλογος έναντι της Εκτελεστικής Επιτροπής και της Υπουργικής Συνόδου.
4. Ο Γενικός Γραμματέας ασκεί τα καθήκοντά του/της αμερόληπτα.

Άρθρο 18

ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

1. Η Υπουργική Σύνοδος θα διορίζει τον Γενικό Γραμματέα με Κοινή Συναίνεση για μια περίοδο (3) τριών ετών που δύναται να παραταθεί για μία επιπλέον θητεία.
2. Ο διορισμός αυτός θα πραγματοποιείται κατόπιν της υποβολής υποψηφίων από τα Μέλη και αφότου έχει γίνει αξιολόγηση των προσόντων των υποψηφίων από την Εκτελεστική Επιτροπή.
3. Ο Γενικός Γραμματέας θα πρέπει να έχει εμπειρία (15) δεκαπέντε ετών, εκ των οποίων τουλάχιστον (10) δέκα χρόνια σε θέσεις που σχετίζονται άμεσα με τη βιομηχανία φυσικού αερίου και πέντε χρόνια σε εκτελεστικές ή διευθυντικές θέσεις υψηλής ευθύνης. Εμπειρία στις σχέσεις Κυβέρνησης-Εταιριών και στις διεθνείς πτυχές της βιομηχανίας φυσικού αερίου είναι επιθυμητή.
4. Ο Γενικός Γραμματέας είναι υπήκοος κράτους Μέλους.
5. Ο Γενικός Γραμματέας θα διατηρεί κατοικία στην πόλη όπου βρίσκεται η έδρα του Φόρουμ.
6. Οι αμοιβές του Γενικού Γραμματέα θα καθορίζονται σύμφωνα με τους Κανονισμούς Προσωπικού που εγκρίνονται από την Εκτελεστική Επιτροπή.

Άρθρο 19

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

1. Ο Γενικός Γραμματέας ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:
 - α. Διασφαλίζει ότι τηρείται ο προϋπολογισμός και το πρόγραμμα εργασίας του Φόρουμ.
 - β. Οργανώνει και διαχειρίζεται τις εργασίες του Φόρουμ.

- γ. Διασφαλίζει ότι οι λειτουργίες και τα καθήκοντα που ανατίθενται στη Γραμματεία εκτελούνται σωστά·
 - δ. Προετοιμάζει εκθέσεις, τις οποίες υποβάλλει σε συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής για θέματα που απαιτούν εξέταση και απόφαση·
 - ε. Ενημερώνει την Εκτελεστική Επιτροπή για όλες τις δραστηριότητες της Γραμματείας, για όλες τις μελέτες που ανέλαβε και την πρόοδο της εφαρμογής των αποφάσεων της Υπουργικής Συνόδου· και
 - στ. Διασφαλίζει την έγκαιρη εκτέλεση των καθηκόντων, τα οποία μπορούν να ανατεθούν στη Γραμματεία από την Υπουργική Σύνοδο ή την Εκτελεστική Επιτροπή.
2. Ο Γενικός Γραμματέας θα είναι υπεύθυνος έναντι της Εκτελεστικής Επιτροπής για όλες τις δραστηριότητες της Γραμματείας. Οι λειτουργίες των διαφόρων τμημάτων της Γραμματείας θα διενεργούνται εκ μέρους του και υπό την εξουσία και καθοδήγησή του.
 3. Ο Γενικός Γραμματέας θα παρίσταται σε όλες τις συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής. Σε περίπτωση που ο Γενικός Γραμματέας δεν θα μπορεί να παραστεί σε οποιαδήποτε συνεδρίαση της Εκτελεστικής Επιτροπής θα διορίζει έναν ανώτερο λειτουργό της Γραμματείας για να τον εκπροσωπήσει στη συνεδρίαση.
 4. Ο Γενικός Γραμματέας θα υποστηρίζεται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του με επαρκείς και αποτελεσματικές δομές που θεωρούνται απαραίτητες και εγκρίνονται από την Εκτελεστική Επιτροπή για να εκπληρώσει τις λειτουργίες και τους στόχους του Φόρουμ.
 5. Η δομή της Γραμματείας θα προετοιμάζεται από τον Γενικό Γραμματέα σύμφωνα με τις εργασίες και τα καθήκοντα που ανατίθενται από την Εκτελεστική Επιτροπή.
 6. Οι Υπεύθυνοι των Τμημάτων ή / και των κλάδων θα διορίζονται από τον Γενικό Γραμματέα κατόπιν υπόδειξης από τα Μέλη και με την έγκριση της Εκτελεστικής Επιτροπής.
 7. Άλλοι αξιωματούχοι της Γραμματείας θα διορίζονται από τον Γενικό Γραμματέα κατόπιν υπόδειξης από τα κράτη Μέλη ή με άμεση πρόσληψη σύμφωνα με τους κανονισμούς προσωπικού. Κατά την πραγματοποίηση αυτών των διορισμών, ο Γενικός Γραμματέας θα οφείλει να λάβει υπόψη την αποτελεσματικότητα της Γραμματείας.
 8. Ο Γενικός Γραμματέας μπορεί, μετά από έγκριση της Εκτελεστικής Επιτροπής, να συγκαλεί οποιαδήποτε στιγμή ομάδες εργασίας εμπειρογνομόνων για τη διεξαγωγή μελετών για συγκεκριμένα θέματα που ενδιαφέρουν τα Μέλη. Ο Γενικός Γραμματέας θα έχει το

δικαίωμα, εντός των σχετικών διατάξεων του προϋπολογισμού, να αναθέτει σε συμβούλους ή να συγκαλεί Ομάδες Εργασίας, αποτελούμενες από αντιπροσώπους των Μελών του Φόρουμ, να κάνουν συστάσεις σε ειδικά θέματα ή να διεκπεραιώνουν μελέτες εμπειρογνομόνων όταν η Γραμματεία δεν μπορεί να αναλάβει τέτοιες εργασίες

9. Ο Γενικός Γραμματέας θα λειτουργεί ως Θεματοφύλακας του Καταστατικού.

Άρθρο 20

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

Διεθνείς υπάλληλοι από χώρες μέλη αποτελούν το βασικό προσωπικό Γραμματείας. Κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων τους, δεν θα ζητούν ούτε θα δέχονται οδηγίες από καμία κυβέρνηση ή από οποιαδήποτε άλλη αρχή εκτός του Φόρουμ. Θα απέχουν από οποιαδήποτε ενέργεια, η οποία ενδέχεται να αντικατοπτρίζει τη θέση τους ως διεθνείς υπάλληλοι, και δεσμεύονται να εκτελούν τα καθήκοντά τους λαμβάνοντας υπόψη τα συμφέροντα του Φόρουμ. Το διεθνές προσωπικό μπορεί είτε να αποσπαστεί από ένα Μέλος ή να διοριστεί από τον Γενικό Γραμματέα. Οι αμοιβές του προσωπικού της Γραμματείας θα καθορίζονται σύμφωνα με τον Κανονισμούς Προσωπικού που εγκρίνεται από την Εκτελεστική Επιτροπή.

Άρθρο 21

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

1. Θα συγκροτηθεί Συμβουλευτική Επιτροπή Βιομηχανίας Φυσικού Αερίου για να συμβουλεύει και να υποστηρίζει την Εκτελεστική Επιτροπή και τον Γενικό Γραμματέα για τις δραστηριότητες του Φόρουμ, και μπορεί να υποβάλλει συστάσεις και μελέτες σύμφωνα με τους στόχους του Φόρουμ. Θα συνέρχεται σε συνεδριάσεις παράλληλα των συνεδριάσεων της Υπουργικής Συνόδου και της Εκτελεστικής Επιτροπής. Τα μέλη της Συμβουλευτικής Επιτροπής Βιομηχανίας Φυσικού Αερίου μπορούν επίσης, μετά από πρόσκληση της Υπουργικής Συνόδου ή / και της Εκτελεστικής Επιτροπής να παρακολουθούν τις αντίστοιχες συνεδριάσεις τους.
2. Η Συμβουλευτική Επιτροπή Βιομηχανίας Φυσικού Αερίου θα περιλαμβάνει εκπροσώπους επιχειρήσεων και βιομηχανικές οντότητες, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών εταιρειών

πετρελαίου (IOC's), των εθνικών εταιρειών πετρελαίου (NOC), των εμπόρων, των μεταφορέων, των χειριστών ΥΦΑ, των διαχειριστών συστημάτων μεταφοράς (TSO), των διαχειριστών συστημάτων διανομής (DSO's), των αρχών αδειοδότησης και άλλων που δραστηριοποιούνται εντός τη δικαιοδοσίας των Μελών του φόρουμ, μετά από Κοινή Συναίνεση της Εκτελεστικής Επιτροπής.

Άρθρο 22

ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΑ ΟΡΓΑΝΑ

1. Η Υπουργική Σύνοδος μπορεί να συγκροτεί εξειδικευμένα όργανα, ανάλογα με τις περιστάσεις, προκειμένου να μελετηθούν ορισμένα θέματα ιδιαίτερης σημασίας. Τα εξειδικευμένα όργανα θα λειτουργούν σύμφωνα με τις αποφάσεις που λήφθηκαν για το σκοπό αυτό.
2. Τα εξειδικευμένα όργανα θα λειτουργούν στο γενικό πλαίσιο της Γραμματείας, τόσο λειτουργικά όσο και οικονομικά.
3. Τα εξειδικευμένα όργανα θα ενεργούν ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με τους στόχους του Φόρουμ που αναφέρονται στο παρόν και τις αποφάσεις της Υπουργικής Συνόδου.

Άρθρο 23

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Ο προϋπολογισμός του φόρουμ θα τυγχάνει σχεδιασμού για κάθε ημερολογιακό έτος. Το οικονομικό έτος του EMGF ξεκινά την 1^η Ιανουαρίου και τελειώνει στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους.
2. Η Υπουργική Σύνοδος, αποδεχόμενη οποιονδήποτε Παρατηρητή στο Φόρουμ, μπορεί να ζητήσει από αυτό το Μέλος-Παρατηρητή να καταβάλει μια σταθερή ετήσια συνδρομή ως οικονομική συνεισφορά στο Φόρουμ.
3. Οι συνεισφορές στον προϋπολογισμό του EMGF κατανέμονται ισότιμα μεταξύ όλων των Μελών αφού ληφθούν υπόψη οι ετήσιες συνδρομές των Παρατηρητών.
4. Κάθε Μέλος αναλαμβάνει όλα τα έξοδα που πραγματοποιήθηκαν κατά τη συμμετοχή του σε Υπουργικές Συνόδους και Ομάδες Εργασίας Εμπειρογνομώνων.
5. Το Φόρουμ θα αναλαμβάνει τα έξοδα ταξιδιού των μελών της Εκτελεστικής Επιτροπής που παρίστανται στις συνεδριάσεις της Εκτελεστικής Επιτροπής.

Άρθρο 24

Υποχρεώσεις των Μελών

1. Το EMGF βασίζεται στην αρχή της ισότητας των Μελών του, τα οποία θα απολαμβάνουν τα δικαιώματα και τα οφέλη που τους παρέχονται και θα εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει κατά την έναρξη ισχύος αυτού του καταστατικού.
2. Το παρόν καταστατικό θα εφαρμόζεται σε πλήρη συμμόρφωση με τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς των Μελών, καθώς και σε συμμόρφωση με τις διεθνείς υποχρεώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συμμετοχή Μελών του Φόρουμ στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 25

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Τροποποιήσεις στο παρόν Καταστατικό μπορούν να προταθούν από οποιοδήποτε Μέλος μέσω προηγούμενης γραπτής ειδοποίησης στα άλλα μέλη, η οποία θα περιλαμβάνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα εξεταστούν από την Εκτελεστική Επιτροπή, η οποία, εάν το αποφασίσει, θα προτείνει την έγκρισή τους στην Υπουργική Σύνοδο. Τυχόν τροποποιήσεις στο Καταστατικό πρέπει να εγκριθούν από την Υπουργική Σύνοδο με Κοινή Συναίνεση.
2. Όλες οι τροποποιήσεις του παρόντος Καταστατικού που εγκρίνονται σύμφωνα με την Παράγραφο 1 πρέπει να κοινοποιούνται από τον θεματοφύλακα σε όλα τα Μέλη για επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση. Θα τεθούν σε ισχύ και θα αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος Καταστατικού μετά την παραλαβή από τον θεματοφύλακα των πράξεων επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης από όλα τα Μέλη.

Άρθρο 26

ΓΛΩΣΣΑ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥΜ

Τα Αγγλικά θα είναι η επίσημη γλώσσα του Φόρουμ.

Άρθρο 27

Διαφορές στην ερμηνεία

Τυχόν διαφορές που ενδέχεται να προκύψουν σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή των διατάξεων του Καταστατικού διευθετούνται με διαπραγματεύσεις και διαβουλεύσεις μεταξύ των κρατών Μελών εντός των οργάνων του Φόρουμ.

Άρθρο 28

ΕΔΡΑ

Η Έδρα του Φόρουμ βρίσκεται στο Κάιρο της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου. Η φιλοξενούσα χώρα και το Φόρουμ θα συνάψουν Συμφωνία για την Έδρα ώστε να παραχωρηθούν στο EMGF προνόμια και ασυλίες που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων του.

Άρθρο 29**Υπογραφή, επικύρωση, αποδοχή, έγκριση και προσχώρηση**

1. Το Καταστατικό θα είναι ανοικτό προς υπογραφή από όλα τα Ιδρυτικά Μέλη του Καταστατικού κατόπιν υιοθέτησης από τους Υπουργούς που εκπροσωπούν τις κυβερνήσεις των Ιδρυτικών Μελών.
2. Το παρόν Καταστατικό θα υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση από τα υπογράφοντα Ιδρυτικά Μέλη του Καταστατικού.
3. Μετά την έναρξη ισχύος του Καταστατικού, τα Ιδρυτικά Μέλη που δεν έχουν ακόμη υπογράψει και επικυρώσει το Καταστατικό, μπορούν να το πράξουν χωρίς όρους.
4. Το παρόν Καταστατικό θα είναι ανοικτό για προσχώρηση από οποιαδήποτε χώρα που δεν έχει υπογράψει το παρόν Καταστατικό μετά την έγκριση της αίτησης της από την Υπουργική Σύνοδο σύμφωνα με το άρθρο 4 του παρόντος Καταστατικού
5. Τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης θα κατατίθενται στην Κυβέρνηση της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου που θα λειτουργεί ως Θεματοφύλακας του παρόντος Καταστατικού έως ότου οι αντίστοιχες αρμοδιότητες διαβιβαστούν στον Γενικό Γραμματέα του Φόρουμ κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος Καταστατικού.

Άρθρο 30**ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ**

1. Το παρόν Καταστατικό τίθεται σε ισχύ τριάντα ημέρες μετά την κατάθεση όλων των πράξεων της επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης από τουλάχιστον πέντε από τα υπογράφοντα Ιδρυτικά Μέλη του Καταστατικού.
2. Για τα μέλη που θα προσχωρούν στο παρόν Καταστατικό σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 29, το Καταστατικό τίθεται σε ισχύ τριάντα ημέρες μετά την κατάθεση των εγγράφων προσχώρησής τους.

3. Ο Θεματοφύλακας θα ενημερώνει όλα τα μέλη για την ημερομηνία έναρξης ισχύος του Καταστατικού, και για κάθε επικύρωση, αποδοχή, έγκριση ή προσχώρηση από πρόσθετες χώρες, που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 4 και την έναρξη ισχύος αντίστοιχα.

Άρθρο 31

ΑΠΟΣΥΡΣΗ

Ένα Μέλος μπορεί να αποσυρθεί από την ιδιότητα του Μέλους, υποβάλλοντας σχετική γραπτή ειδοποίηση στον Γενικό Γραμματέα που ενεργεί ως Θεματοφύλακας ο οποίος θα ενημερώσει τα μέλη του Φόρουμ. Η εν λόγω κοινοποίηση θα τίθεται ισχύ δύο μήνες μετά την επομένη της παραλαβής της κοινοποίησης από την Υπουργική Σύνοδο, με την προϋπόθεση ότι τη στιγμή της εν λόγω κοινοποίησης το Μέλος εκπλήρωσε όλες τις οικονομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από την ιδιότητά του.

Πραγματοποιήθηκε στο Κάιρο, στις 22 Σεπτεμβρίου 2020 σε επτά (7) πρωτότυπα στην αγγλική γλώσσα, ένα από τα οποία διατηρείται από κάθε Ιδρυτικό Μέλος.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

[Υπογραφή]

Κα Νατάσα Πηλείδου

Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου και Βιομηχανίας

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

[Υπογραφή]

Μηχ. Tarek El Molla

Υπουργός Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

[Υπογραφή]

Κ. Κωνσταντίνος Χατζηδάκης

Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ

[Υπογραφή]

Δρ Yuval Steinitz

Υπουργός Ενέργειας

ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

[Υπογραφή]

Κα Alessandra Todde

Ιταλίδα Υφυπουργός αρμόδια για την Ενέργεια

ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΟΡΔΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

[Υπογραφή]

Μηχ. Hala Zawati

Υπουργός Ενέργειας και Ορυκτών Πόρων στην Ιορδανία

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

[Υπογραφή]

Κ. Diab Allouh

Παλαιστίνιος Πρέσβης στην Αίγυπτο

[Υπογραφή]

Δρ. Mohammad Mustafa

Ο Οικονομικός Σύμβουλος του Προέδρου της Παλαιστίνης